

## **Lettera informativa sullo scambio automatico Internazionale di informazioni a fini fiscali (SAI)**

Egregio Signor / Gentile Signora,

**Managing Growth Trustees S.A.** in qualità di Trustee company (di seguito “il Trustee”) e, pertanto, istituto finanziario svizzero, è tenuta alla comunicazione delle informazioni fiscalmente rilevanti, ai sensi delle disposizioni della Legge Federale sullo Scambio Automatico Internazionale di Informazioni ai fini fiscali (LSAI). Tale legge costituisce la base giuridica per l’implementazione dello standard SAI in Svizzera.

La presente lettera persegue la finalità di informarla ai sensi dell’art. 14 LSAI.

### **a. In che cosa consiste il SAI**

Gli istituti finanziari svizzeri che effettuano la comunicazione sono tenuti a trasmettere all’Amministrazione Federale Contribuzioni (AFC) svizzera, entro il 30.06.2018, le informazioni sui conti intestati a “*persone oggetto di comunicazione*”.

Per “*persone oggetto di comunicazione*” si intendono le persone fisiche o le entità giuridiche con residenza fiscale negli Stati con cui la Svizzera ha sottoscritto un accordo SAI.

Dopo la ricezione, l’AFC scambierà questi dati con le Autorità fiscali del Paese di residenza della persona oggetto di comunicazione.

Nella fattispecie, lo scambio avviene soltanto con Stati partner.

L’elenco costantemente aggiornato di tali Paesi partner può essere consultato attraverso il sito <https://www.sif.admin.ch/sif/it/home/themen/internationale-steuerpolitik/automatischer-informationsaustausch.html>.

### **b. Quali informazioni vengono scambiate**

Le informazioni soggette a obbligo di comunicazione contengono dati personali e indicazioni sul conto oggetto di comunicazione. I dati personali comprendono nome, indirizzo, Stato di residenza fiscale, codice d’identificazione fiscale e data di nascita del titolare del conto o dell’avente diritto economico, oppure della persona che esercita il controllo.

In caso di Trust, se il medesimo è titolare del conto, verrà comunicato il nome del Trust stesso e non quello del Trustee.

Quanto all’indirizzo, verrà invece comunicato quello del Fiduciante Trustee.

Nel caso specifico di Trust, oltre alle suddette informazioni saranno altresì comunicati:

- relativamente al Settlor, il numero di conto e il saldo o il valore complessivo del conto alla fine dell’anno 2017;

- protettore, (se esistente), informazioni concernente l’identificazione dello stesso;

- beneficiari, discrezionali, solo in caso vi siano state delle distribuzioni, saranno comunicate anche le informazioni relative all’ammontare distribuito e, nello specifico verranno comunicate come “altri redditi”.

### **c. Per cosa vengono utilizzate le informazioni**

Di principio, le informazioni trasmesse possono essere rese accessibili soltanto alle Autorità fiscali dello Stato partner di residenza della persona oggetto di comunicazione e possono essere utilizzate esclusivamente per finalità fiscali.

Allo Stato ricevente è fatto divieto di inoltrare a un altro Paese le informazioni ottenute; i dati in questione devono essere trattati in modo confidenziale.

Lo Stato ricevente può inoltrare le informazioni trasmesse soltanto alle persone e alle Autorità che si occupano delle imposte del Paese in questione o della relativa vigilanza.

#### **d. Quali sono i diritti di sua pertinenza**

Ai sensi della LSAI e della Legge federale sulla protezione dei dati (LPD), Le spettano i seguenti diritti:

##### **1. Nei confronti del Trustee**

E' autorizzato ad avanzare una pretesa di tutela legale ai sensi della LPD (Legge Federale sulla Protezione dei Dati).

Segnatamente, è possibile richiedere di essere informati su quali delle informazioni raccolte verranno comunicate all'AFC..

Dietro apposita richiesta, Managing Growth Trustees S.A deve farLe pervenire una copia della comunicazione effettuata all'AFC.

A tale riguardo, è opportuno notare che le informazioni rilevate e inoltrate possono divergere da quelle per Lei fiscalmente rilevanti.

Lei può inoltre richiedere che eventuali dati inesatti siano rettificati nei sistemi di Managing Growth Trustees S.A.

##### **2. Nei confronti dell'AFC**

Nei confronti dell'AFC, Lei può soltanto far valere il suo diritto all'informazione ed esigere la rettifica dei dati inesatti a causa di errori di trasmissione.

Qualora la trasmissione dei dati comporti per Lei svantaggi non sostenibili dovuti all'assenza di garanzie dello stato di diritto, vengono concessi a suo favore i diritti secondo l'articolo 25 a della Legge federale sulla procedura amministrativa.

Il diritto di presa in visione degli atti nei confronti dell'AFC non Le è invece riconosciuto.

È quindi escluso il diritto al blocco della comunicazione di dati personali verso l'AFC.

Lei non può inoltre disporre la verifica della legittimità dell'inoltro delle informazioni all'estero, né tantomeno esigere il blocco di un inoltro indebito e/o la distruzione di dati che sono stati elaborati senza una sufficiente base legale.

*Per tutto quanto qui espressamente non previsto, si rimanda alla normativa attualmente in essere, nello specifico "LSAI" e "Direttiva Standard per lo Scambio automatico di informazioni relative a conti finanziari Standard comune di comunicazione di informazioni".*

Lugano, 29.01.2018

**MANAGING GROWTH TRUSTEES SA / MANAGING GROWTH ADVISORS SA**